

Protection contre les risques électriques

Manuel d'utilisation

Perche isolante ISN STK ...

« Utilisable également sous la pluie ! »

pour une tension nominale de jusqu'à 36 / 123 kV en tant que

- perche de travail
- perche de manœuvre
- perche de mise à la terre



SOMMAIRE

1.	Consignes de sécurité	3
2.	Règles générales d'utilisation.....	4
3.	Notes pour l'utilisateur.....	5
4.	Consignes d'utilisation	7
4.1	Perche isolante, ISN 36 .. 1000	7
4.1.1	Perche isolante ISN STK	8
4.1.2	Rallonges de manipulation HV STK	10
4.1.3	Accessoires pour perche isolante ISN	11
4.2	Utilisation et opération, montage/démontage de la perche isolante ISN	12
4.2.1	Accouplement, version « broche à tête hexagonale » (accouplement en plastique, jaune)	14
4.2.2	Accouplement, version « broche avec tige transversale pour installations intérieures » (accouplement en plastique, jaune, pour broche courte)	15
4.2.3	Adaptateur, broche avec tige transversale / broche à tête hexagonale	16
4.2.4	Tête de la perche de manœuvre SSK SQ	16
4.2.5	Tête de la perche de manœuvre SSK M12 et SSK SQ, installations assemblées en usine (homologuées) ...	17
4.2.6	Pièce d'extrémité	17
4.2.7	Système d'accouplement enfichable pour rallonger la zone de manipulation des perches isolantes ISN ... STK	18
5.	Combinaisons d'utilisation	19
5.1	Perche isolante ISN 36 ..., ISN 36 SK STK 1000, ISN 36 SQ STK 1000	19
5.1.1	Combinaisons d'utilisation, perche isolante ISN ... en tant que perche de travail	20
5.1.2	Combinaisons d'utilisation, perche isolante ISN ... en tant que perche de manœuvre.....	21
5.1.3	Combinaisons d'utilisation, perche isolante ISN ... en tant que perche de mise à la terre	22
5.2	Perche isolante ISN 123 SQ STK 2500.....	23
5.2.1	Combinaisons d'utilisation, perche isolante ISN 123 SQ STK 2500 en tant que perche de manœuvre.....	23
6.	Test de répétition.....	24
7.	Nettoyage et entretien	24
8.	Transport et stockage.....	25
8.1	Transport	25
8.2	Stockage	25
8.3	Protection contre les rayonnements UV.....	25



IEC 60417-6182:
Installation,
electrotechnical expertise

1. Consignes de sécurité

La perche isolante ISN ... doit être utilisée uniquement par un électricien qualifié ou une personne instruite en électrotechnique conformément à la norme EN 50110-1:... (DIN VDE 0105-100:...) – dans le cas contraire, il y a danger de mort !

La perche isolante ISN ... doit être utilisée uniquement si les mesures de sécurité contre les risques d'incendie et d'explosion ont été respectées (voir B2 et B3 EN 50110-1:... (DIN VDE 0105-100:...)).

Avant l'utilisation, l'état de la perche isolante ISN ... et des rallonges de manipulation HV STK ... sélectionnées pour l'utilisation doit être contrôlé. Si un dommage ou un autre défaut est détecté au niveau des éléments, la perche isolante ISN ... et les différents éléments sélectionnés ne doivent pas être utilisés.

La perche isolante ISN ... doit être utilisée uniquement dans les combinaisons décrites dans le présent manuel d'utilisation.



Si une seule des consignes de sécurité mentionnées n'est pas respectée ou est ignorée, il y a danger pour la vie et la santé de l'utilisateur. De plus, la disponibilité de l'installation peut être affectée.

Toute modification apportée à la perche isolante ISN ... et aux rallonges et têtes de travail autorisées, ainsi que tout ajout de composants d'une autre marque ou d'un autre type, peut causer des risques pour la sécurité au travail, est interdit et entraîne l'annulation de la garantie.

2. Règles générales d'utilisation

Lors de l'utilisation de la perche isolante ISN, la norme DIN VDE 0105-100 doit être respectée.

La perche isolante ISN doit être utilisée uniquement dans des installations qui correspondent aux indications de sa plaque signalétique (par ex. tension nominale/fréquence nominale).

Fabricant	 	Marquage des dispositifs pour travailler sur des pièces sous tension
Tension nominale / Fréquence nominale	Isolierstange Insulating rod bis / up to xx kV / xx Hz	
	Mit Schaltstangenkopf Typ SSK SQ Schaltstange With Switching rod head typ SSK SQ Switching rod	Utilisation sous la pluie possible
N° des instructions correspondantes	Zulässiges max. Plattengewicht siehe Gebrauchsanleitung! See instructions for use for max. permissible shutter weight!	
	Auch bei Niederschlägen verwendbar! Also for use in wet weather!	dernier test de répétition
N° de fabrication	Gebrauchsanleitung XXXX beachten! Observe the instructions XXXX!	
Type	F.-Nr. Jahr Letzte Wdh.-Prüfg.	Année de fabrication
Référence	Prod.-No. Year Last Repeat Test xxx xx xxx xxxxx	

La perche isolante ISN peut être utilisée en tant que perche de manœuvre avec la tête de perche de manœuvre SSK SQ / SSK M12.

La perche isolante ISN peut être utilisée en tant que perche de travail pour mettre en place des plaques de protection, version A3.

La perche isolante ISN peut être utilisée en tant que perche de mise à la terre pour mettre en place des dispositifs de mise à la terre et en court-circuit.

Lors de l'utilisation, la perche isolante ISN doit être touchée uniquement dans la zone de manipulation et manipulée depuis un emplacement sûr. Lors de la manipulation, l'utilisateur doit respecter une distance de sécurité par rapport aux composants d'installation sous tension.

La perche isolante ISN ne doit pas être utilisée en tant que perche de travail selon DIN VDE 0682-552 par temps humide avec des plaques de protection isolantes.

Les exigences de la perche isolante ISN sont basées sur des valeurs réduites des distances minimales selon DIN VDE 0101:

La perche isolante ISN n'est donc utilisable que sous certaines conditions dans des installations prêtes à l'emploi et homologuées ((selon DIN VDE 0670: ...) selon DIN EN 62271-200 (VDE 0671-200) et DIN EN 62271-201 (VDE 0671-201)). L'utilisateur ou l'opérateur de la perche isolante ISN doit

se renseigner auprès du fabricant de son installation prête à l'emploi et homologuée pour savoir s'il est possible ou non d'utiliser la perche isolante ISN et où la placer le cas échéant.

Lors de l'utilisation de la perche isolante ISN, un équipement de protection individuelle (EPI) adapté doit être porté, par ex. :

- ⇒ **Casque avec visière**
- ⇒ **Gants de protection**
- ⇒ ...

Lors de l'utilisation de la perche isolante ISN, il est impératif de respecter une plage de température de -30°C à +55°C et une plage d'humidité relative de 20% à 96%.

3. Notes pour l'utilisateur

Lors de l'utilisation, veuillez respecter impérativement les points suivants :

- ⇒ Avant le montage et l'utilisation, tous les composants doivent être contrôlés visuellement pour assurer qu'ils ne présentent aucun défaut mécanique, par ex. une bague rouge ou un disque de protection des mains desserré, des fissures, des rayures profondes. De plus, le bon fonctionnement de l'accouplement enfichable doit être contrôlé.
- ⇒ Pour des raisons de sécurité, toute utilisation ultérieure de composants défectueux doit être empêchée.
- ⇒ Les encrassements légers sur les composants individuels doivent être nettoyés avant l'assemblage à l'aide d'un chiffon propre et non pelucheux.
- ⇒ Les encrassements importants (dépôts résistants) sur les composants individuels doivent être éliminés à l'aide des produits de nettoyage autorisés indiqués dans le présent manuel d'utilisation (voir point 7, page 24).
- ⇒ Les composants individuels humides (par ex. en raison d'une variation extrême de la température) doivent être séchés à l'aide d'un chiffon avant l'application. Si nécessaire, attendre que les composants soient à température ambiante.
- ⇒ Lors de l'utilisation de la perche isolante ISN, les consignes indiquées dans le présent manuel d'utilisation doivent être respectées.

- Lors de l'utilisation, la perche isolante ISN doit être touchée uniquement dans la zone de manipulation.
- La pièce isolante adaptée à la tension nominale est indiquée par le disque de limitation et la bague rouge (voir point 4.2, page 12 et page 13).
- L'application du dispositif sur les parties de l'installation mises à la terre est permise sur toute la longueur de la perche isolante ISN
- L'application du dispositif sur des parties d'installation sous tension est permise uniquement au-dessus de la bague rouge de la perche isolante ISN
- La perche isolante ISN peut être utilisée en tant que perche de manœuvre et perche de travail dans des installations intérieures et extérieures. Dans les applications destinées à mettre en place des plaques de protection isolantes, version A3, les consignes d'utilisation concernant le poids de plaque autorisé selon la longueur totale doivent être respectées (voir les combinaisons d'utilisation à partir de la page 19).
- La perche isolante ISN peut être utilisée en tant que perche de mise à la terre dans des installations intérieures et extérieures, quelles que soient les conditions météorologiques (pluie, brouillard, etc.). Dans les applications destinées à mettre en place des dispositifs de mise à la terre et de court-circuit, les consignes d'utilisation de charge de la tête autorisée selon la longueur totale doivent être respectées (voir les combinaisons d'utilisation à partir de la page 19).
- Lors de l'utilisation de la perche isolante ISN en tant que perche de manœuvre, perche de travail ou perche de mise à la terre, il est impératif de respecter une plage de température de -30 °C à +55 °C et une plage d'humidité relative de 20 % à 96 %.
- La perche isolante ISN et les accessoires doivent être protégés contre les encrassements et les dommages durant le transport. Il est recommandé de transporter et de conserver les composants dans le sac de transport prévu (voir point 8, page 25).
- Lors du transport et du stockage de la perche isolante ISN et des accessoires, une plage de température de -30 °C à +70 °C ainsi qu'une plage d'humidité relative de l'air de 20 % à 70 % doivent être respectées.
- Les perches isolantes ISN STK ... peuvent être utilisées par temps humide. Cependant, elles ne doivent pas se trouver sous tension plus de 1 minute sans interruption.

4. Consignes d'utilisation

4.1 Perche isolante, ISN 36 .. 1000

La perche isolante ISN 36 ... 1000 est adaptée à une utilisation comme perche de travail pour mettre en place des plaques de protection isolantes (DIN VDE 0682-522), comme perche de manœuvre avec tête de manœuvre (DIN VDE V 0681-1 et -2) et comme perche de mise à la terre pour mettre en place des dispositifs de mise à la terre et en court-circuit.

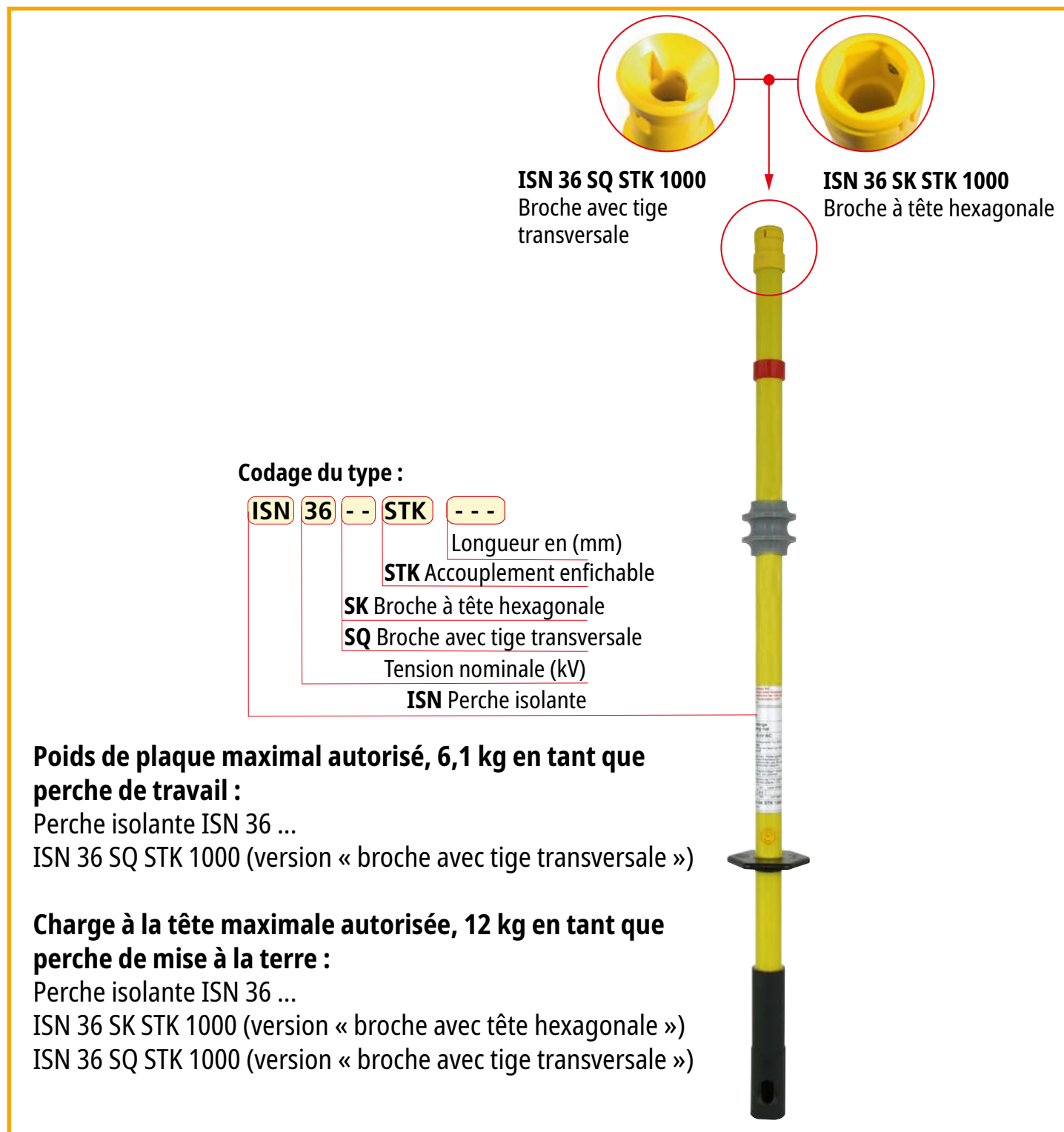


Image 1 Perche isolante ISN 36 ... STK ...

4.1.1 Perche isolante ISN STK ...

La perche isolante ISN STK ... est adaptée à une utilisation comme perche de travail pour mettre en place des plaques de protection isolantes (DIN VDE 0682-522), comme perche de manœuvre avec tête de manœuvre (DIN VDE V 0681-1 et -2) et comme perche de mise à la terre pour mettre en place des dispositifs de mise à la terre et en court-circuit. (voir image 2, page 9).

La perche isolante ISN STK ... est équipée à l'extrémité inférieure d'une zone de manipulation avec un accouplement enfichable en plastique pour la rallonge de manipulation.

Le système d'accouplement enfichable en plastique permet de rallonger la zone de manipulation selon le besoin. Vous pouvez trouver d'autres combinaisons possibles ainsi que les longueurs maximales autorisées dans les « combinaisons d'utilisation » à partir de la page 19 !

Lors de l'utilisation de la perche isolante ISN 123 SQ STK 2500, seuls les éléments indiqués sur la plaque signalétique sont autorisés :

- ⇒ Tête de travail AKN SQ STK 560
- ⇒ Pièce isolante IT STK 43 1280
- ⇒ Zone de manipulation H STK 43 800

(voir image 2, page 9).

Le montage s'effectue à l'aide d'un système d'accouplement enfichable (voir point 4.2.7, page 18). Pour rallonger la zone de manipulation, chaque perche isolante peut être utilisée avec une seule rallonge HV STK 43 1280 ou HV STK 43 910 (voir point 5.2, page 23).

Poids de plaque maximal autorisé en kg, en tant que perche de travail :

Perche isolante ISN ...

ISN 36 SK STK 1000, poids de plaque 6,1 kg (version « broche à tête hexagonale »)

ISN 36 SQ STK 1000, poids de plaque 6,1 kg (version « broche avec tige transversale »)

ISN 123 SQ STK 2500, poids de plaque 5 kg (version « broche avec tige transversale »)

Charge à la tête maximale autorisée en kg, en tant que perche de mise à la terre :

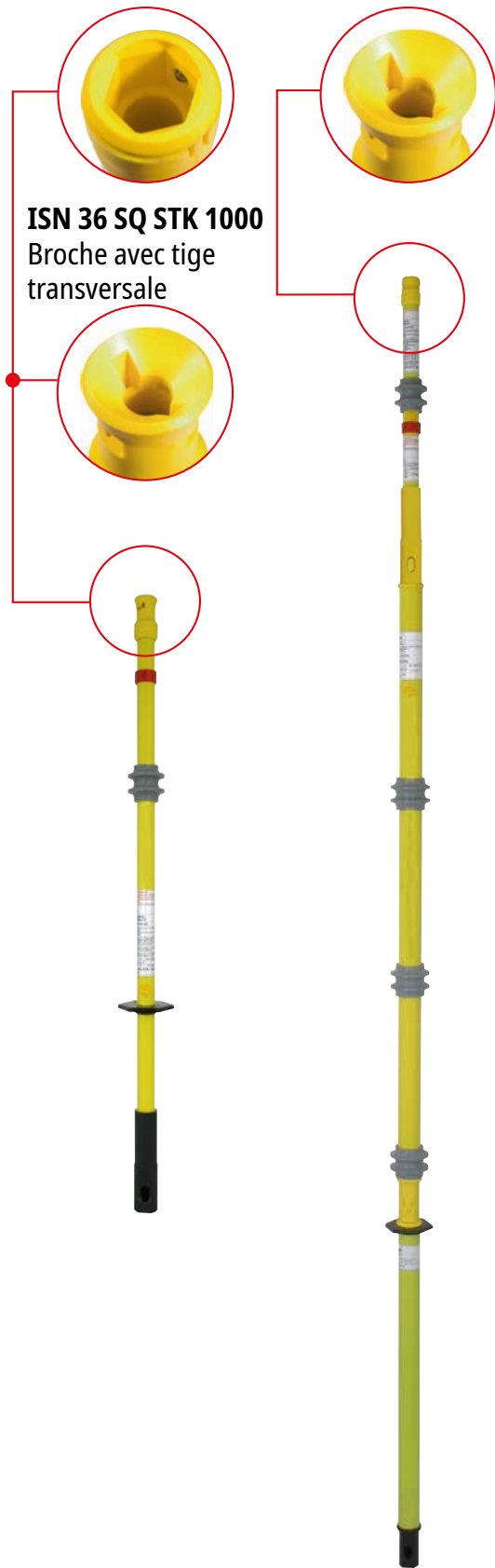
Perche isolante ISN

ISN 36 SK STK 1000, Charge à la tête 12 kg (version « broche à tête hexagonale »)

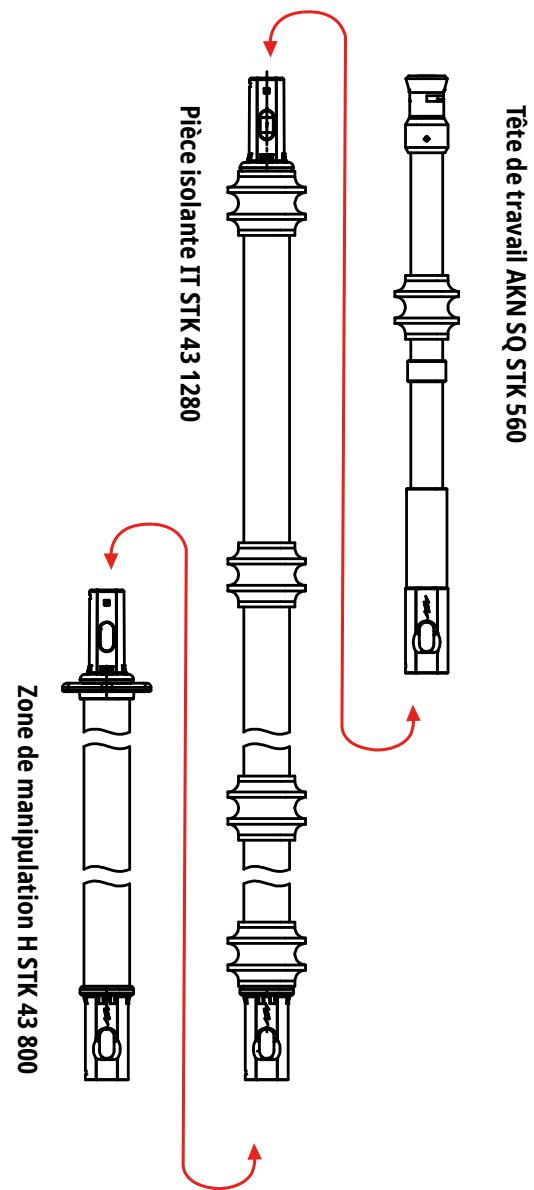
ISN 36 SQ STK 1000, Charge à la tête 12 kg (version « broche avec tige transversale »)

ISN 123 SQ STK 2500, Charge à la tête 5 kg (version « broche avec tige transversale »)

ISN 36 SK STK 1000 Broche à tête hexagonale
ISN 123 STK SQ 2500 Broche avec tige transversale



ISN 36 SQ STK 1000
 Broche avec tige transversale



Codage du type :

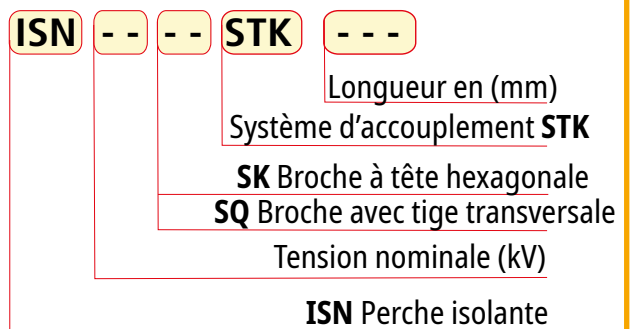


Image 2

4.1.2 Rallonges de manipulation HV STK ...

Pour rallonger les perches isolantes ISN ... STK ..., les rallonges de manipulation HV STK ... suivantes sont disponibles.

Pour l'assemblage, seules les combinaisons autorisées par DEHN doivent être utilisées (voir les combinaisons d'utilisation, point 5 à partir de la page 19) :

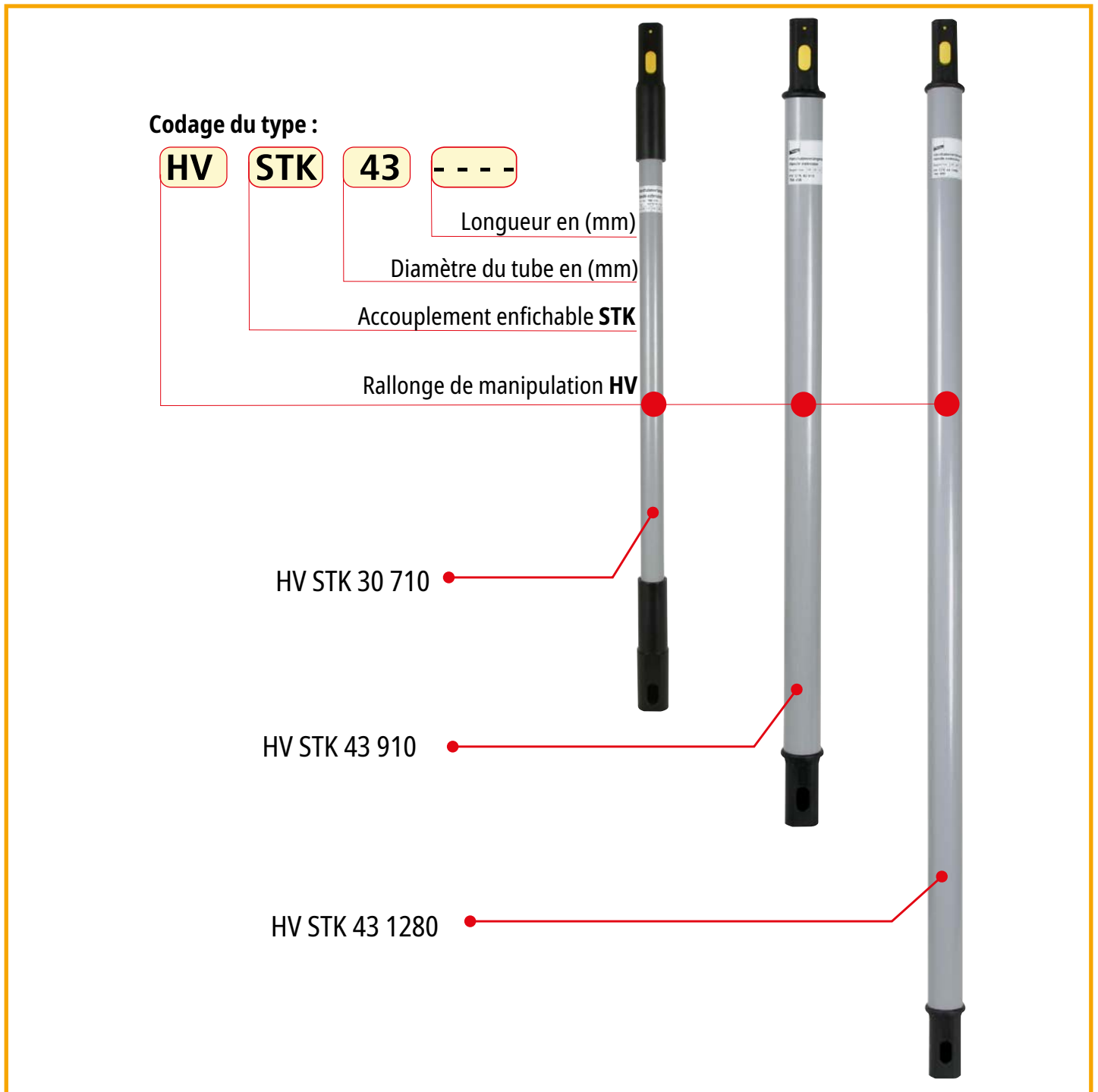


Image 3 Rallonge de manipulation HV STK ...

4.1.3 Accessoires pour perche isolante ISN ...

Les accessoires suivants peuvent être utilisés individuellement en combinaison avec la perche isolante ISN ... :


Tête de perche de manœuvre à filetage M12 SSK M12	Tête de perche de manœuvre à broche avec tige transversale SSK SQ	Pièce d'extrémité A STK	Remarque : La pièce d'extrémité A STK est recommandée en tant que protection mécanique de l'accouplement enfichable en plastique à l'extrémité de la zone de manipulation et à l'extrémité de la rallonge de manipulation HV STK
			
Codage du type SSK M12 Filetage Tête de perche de manœuvre	Codage du type SSK SQ Broche avec tige transversale Tête de perche de manœuvre	Codage du type A STK Accouplement enfichable Pièce d'extrémité	
Sac en cuir synthétique KLT 133 34 10	Dispositifs de support HV P ST D30 (pour diamètre de tube de 30 mm) ou HV P ST D40 45 (pour diamètres de tube de 40 à 45 mm)		 

Image 4 Accessoires

4.2 Utilisation et opération, montage/démontage de la perche isolante ISN ...

La perche isolante ISN ... peut être utilisée comme perche de travail, perche de manœuvre ou perche de mise à la terre :

- ⇒ Utilisation en tant que perche de travail pour manipuler des plaques de protection isolantes selon DIN VDE 0682-552 (voir à partir de la page 20).
- ⇒ Utilisation en tant que perche de manœuvre selon DIN VDE V 0681-1 et -2 pour commuter des interrupteurs-sectionneurs et des sectionneurs de terre (voir à partir de la page 21).
- ⇒ Utilisation en tant que perche de mise à la terre pour rapprocher les pièces d'extrémité des dispositifs de mise à la terre et de court-circuit aux parties d'installation à courant fort afin de les mettre à la terre et en court-circuit (voir à partir de la page 22).

La perche isolante ISN ... est constituée d'un accouplement ❶, d'une bague rouge ❷, d'un déflecteur de pluie ❸ d'une pièce isolante ❹, d'un disque de limitation (disque de protection des mains) ❺, d'une zone de manipulation ❻ et d'une pièce d'extrémité ❼ (voir image 5).

Pour l'utilisation comme perche de travail et perche de mise à la terre, la perche isolante ISN ... doit être choisie selon le poids des plaques de protection ou du dispositif de mise à la terre et de court-circuit à mettre en place (poids des plaques / charge à la tête en kg), voir les combinaisons d'utilisation, voir point 5, page 19.

Lors de l'utilisation, la perche isolante ISN ... doit être touchée uniquement dans la zone de manipulation ❻ (ne pas la toucher au-delà du disque de limitation ❺).

La pièce isolante adaptée à la tension nominale ❹ est indiquée par le disque de limitation ❺ et la bague rouge ❷ (voir image 5).

- | | |
|------------------------|--------------------------------------------------|
| ❶ Accouplement | ❶O Longueur de la partie supérieure (Profondeur) |
| ❷ Bague rouge | ❷II Longueur de la pièce isolante |
| ❸ Déflecteur de pluie | ❷IH Longueur de la zone de manipulation |
| ❹ Pièce isolante | ❷IG Longueur totale |
| ❺ Disque de limitation | |
| ❻ Zone de manipulation | |
| ❼ Pièce d'extrémité | |

4.2 Utilisation et opération, montage/démontage de la perche isolante ISN ...

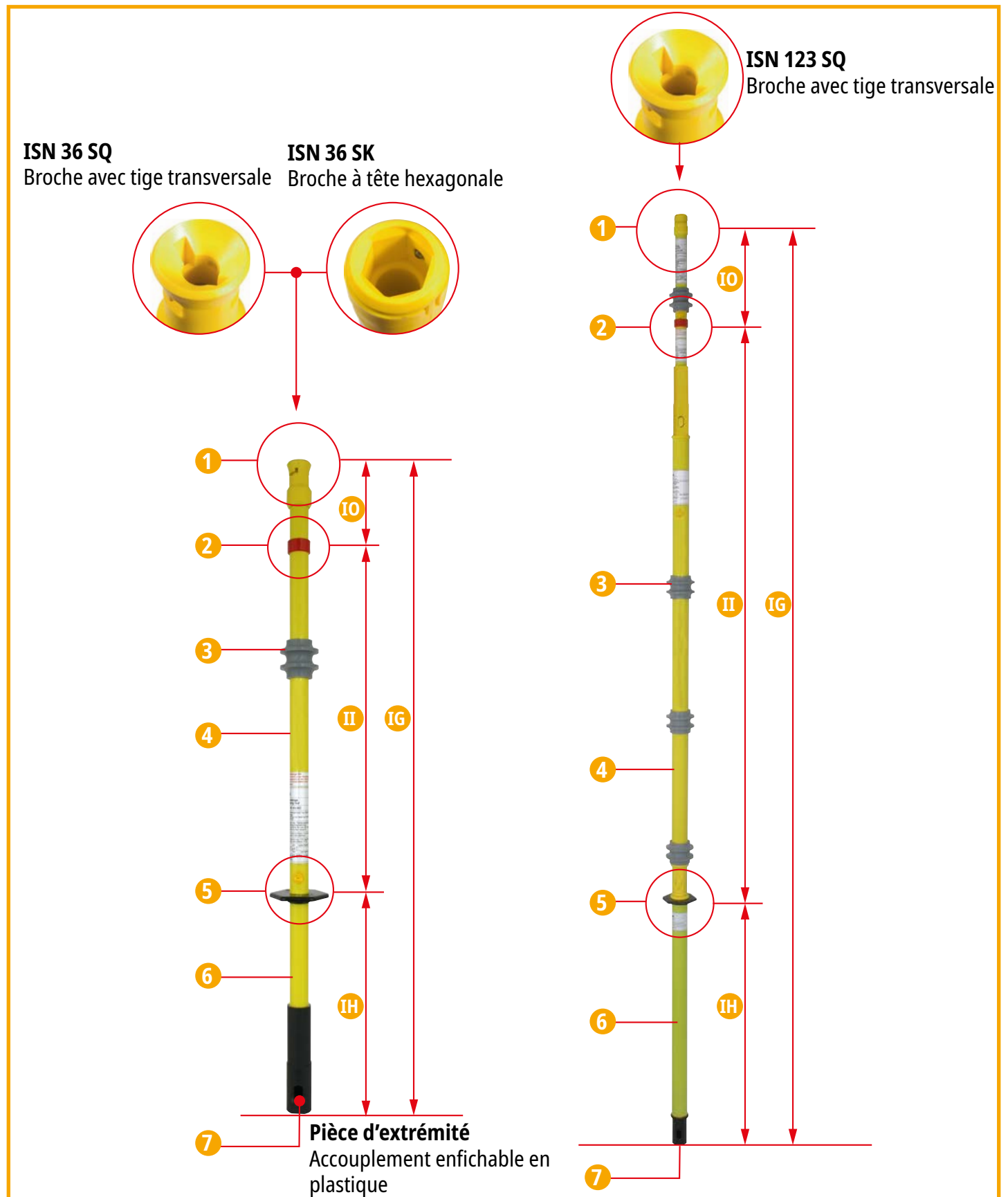


Image 5

4.2.1 Accouplement, version « broche à tête hexagonale » (accouplement en plastique, jaune)

L'accouplement version « broche à tête hexagonale » permet un montage et un démontage facile de la pièce de raccordement.

Lors de l'utilisation de pièces de raccordement avec des boulons à tête hexagonale, la pièce de raccordement est maintenue uniquement par la force du ressort de l'accouplement. Veillez à ce que l'ensemble soit bien fixé !

L'accouplement version « broche à tête hexagonale » permet de dévisser la tête de la perche de manœuvre SSK M12. Avant l'utilisation avec la perche isolante ISN ..., vérifier que la tête de la perche de manœuvre SSK M12 est bien fixée.

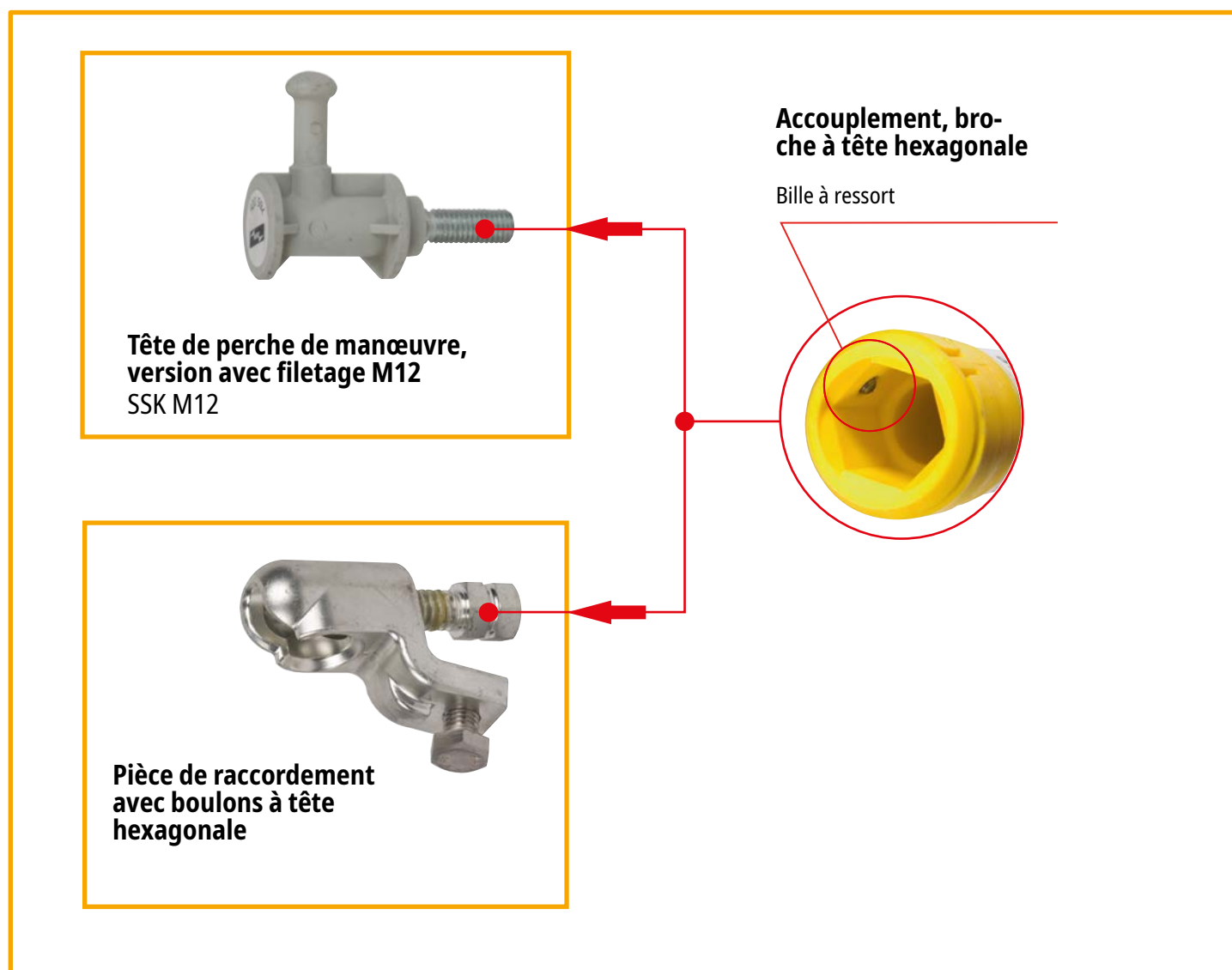


Image 6 Version « broche à tête hexagonale »

4.2.2 Accouplement, version « broche avec tige transversale pour installations intérieures » (accouplement en plastique, jaune, pour broche courte)

Pour monter / mettre en contact ou démonter la pièce de raccordement de la plaque de protection ou du dispositif de mise à la terre et de court-circuit, un mouvement de poussée / rotation doit être effectué avec la perche isolante ISN

■ Montage/mise en contact d'une pièce de raccordement (broche, plaque de protection version A3)

La broche est introduite dans l'accouplement jusqu'en butée.

Dès que la butée est atteinte, la perche isolante ISN ... doit être tournée de 90° dans le sens antihoraire. Ceci fait, la pièce de raccordement (broche, plaque de protection version A3) de la plaque de protection, de la tête de perche de manœuvre ou du dispositif de mise à la terre ou en court-circuit est fermement fixée dans l'accouplement.

■ Démontage de la pièce de raccordement (broche)

Pour retirer et desserrer la pièce de raccordement (broche), un mouvement de poussée / rotation / traction doit être effectué avec la perche isolante ISN

Dès que la butée est atteinte, la perche isolante ISN ... doit être tournée de 90° dans le sens horaire, puis retirée.

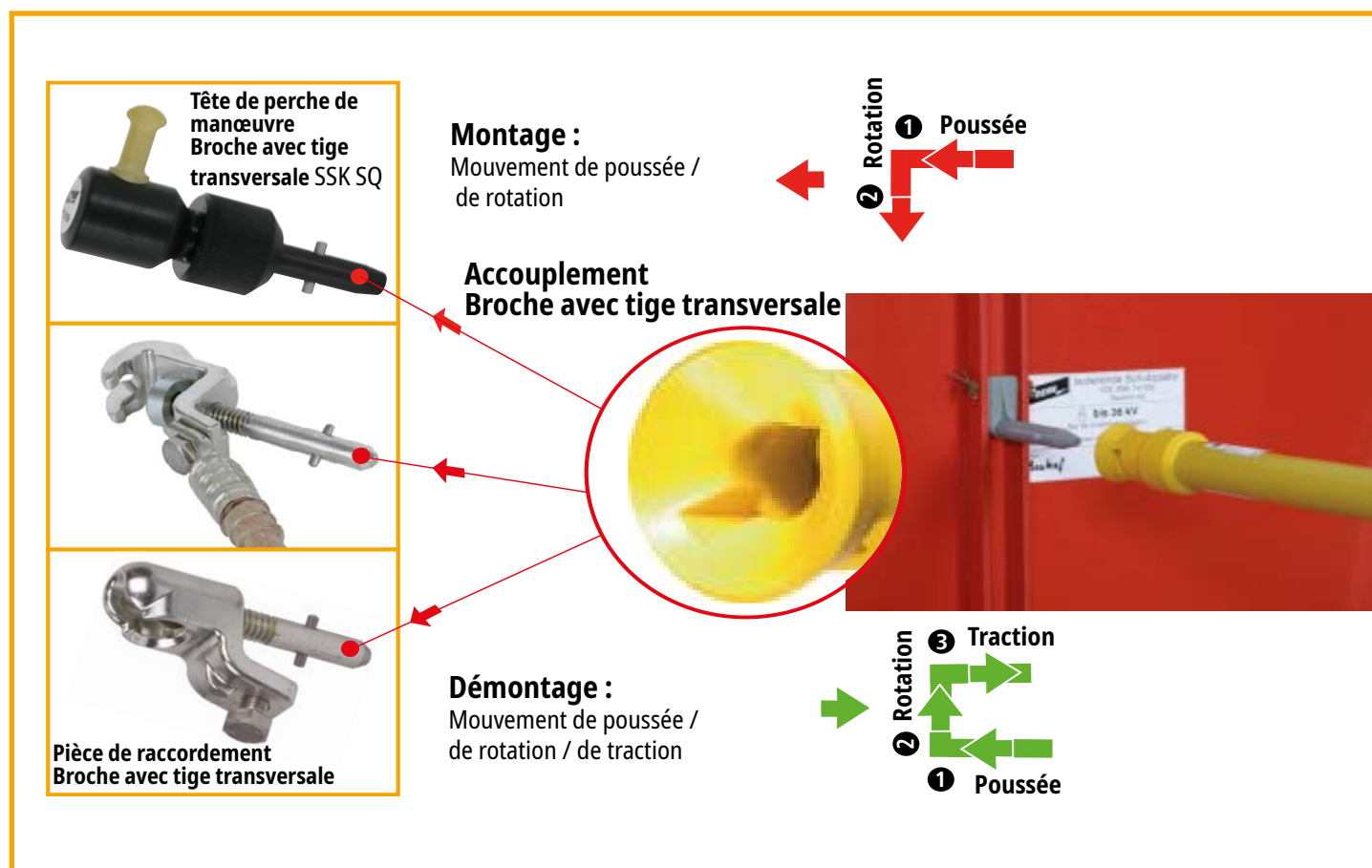


Image 7 Version « broche avec tige transversale »

4.2.3 Adaptateur, broche avec tige transversale / broche à tête hexagonale

L'adaptateur AES SQ SK permet d'équiper une perche isolante ISN 36 SQ ... d'un accouplement de type « broche avec tige transversale » pour les pièces de raccordement de type « broche à tête hexagonale ».

L'adaptateur AES SQ SK peut être utilisé avec les perches isolantes ISN ... (version « broche avec tige transversale ») suivantes :

Perche isolante ISN ... Version « broche avec tige transversale », type :

- ⇒ ISN 36 SQ 1000
- ⇒ ISN 36 SQ STK 1000
- ⇒ ISN 123 SQ STK 2500

Attention :

L'adaptateur AES SQ SK est équipé d'un écrou moleté en plastique ①. Après la mise en place dans l'accouplement, version « broche avec tige transversale », l'adaptateur doit être fermement vissé sur l'écrou moleté en plastique !

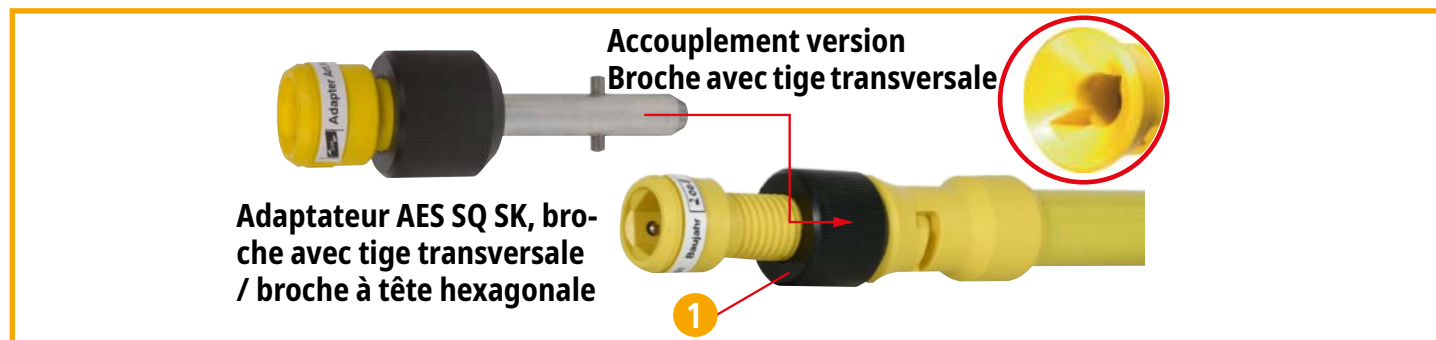


Image 8 Adaptateur

4.2.4 Tête de la perche de manœuvre SSK SQ

La tête de la perche de manœuvre SSK SQ (version « broche avec tige transversale ») permet de transformer la perche isolante ISN ... SQ ... en perche de manœuvre !

Attention :

La tête de la perche de manœuvre SSK SQ est équipée d'un écrou moleté en plastique ①. Après la mise en place dans l'accouplement, version « broche avec tige transversale », la tête de la perche de manœuvre doit être fermement vissée sur l'écrou moleté en plastique !

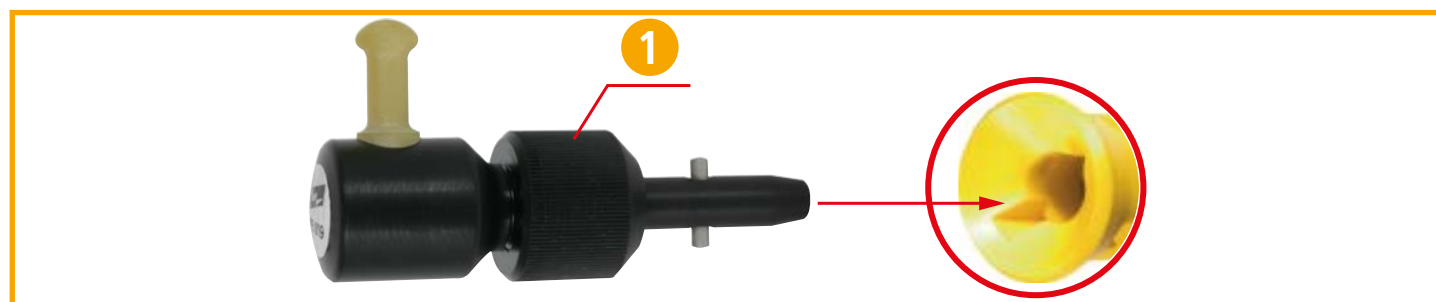


Image 9

4.2.5 Tête de la perche de manœuvre SSK M12 et SSK SQ, installations assemblées en usine (homologuées)

La perche isolante ISN ... avec tête de perche de manœuvre SSK ... vissée/enfichée est utilisable dans des installations assemblées en usine (homologuées) uniquement sous certaines conditions ! L'utilisateur ou l'opérateur doit se renseigner auprès du fabricant de son installation assemblée en usine pour savoir s'il est possible ou non d'utiliser la perche isolante ISN ... avec tête de perche de manœuvre SSK ... et où l'appliquer le cas échéant.



Image 10 Tête de perche de manœuvre

4.2.6 Pièce d'extrémité

La pièce d'extrémité A STK est recommandée comme protection mécanique de l'accouplement enfichable en plastique à l'extrémité de la zone de manipulation de la perche isolante IS ... et à l'extrémité de la rallonge de manipulation HV STK



Image 11 Pièce d'extrémité

4.2.7 Système d'accouplement enfichable pour rallonger la zone de manipulation des perches isolantes ISN ... STK ...

Montage et démontage des rallonges de manipulation et des pièces d'extrémité

➤ Montage de la rallonge de manipulation, pièce d'extrémité

La perche isolante ISN ... et la rallonge de manipulation HV ... sont équipées d'un système d'accouplement enfichable en plastique qui assure la combinaison avec différents diamètres de tube. Pour le montage, le bouton-poussoir de la rallonge de manipulation ou de la pièce d'extrémité doit être enfoncé.

Les deux pièces de l'accouplement peuvent alors être assemblées facilement. Pour garantir une fixation correcte des pièces d'accouplement, le bouton-poussoir jaune doit s'enclencher dans le trou oblong de la douille. La bonne fixation de l'accouplement enfichable en plastique assemblé doit être contrôlée avant toute utilisation.

➤ Démontage de la rallonge de manipulation, pièce d'extrémité

Pour détacher l'accouplement enfichable, le bouton-poussoir jaune doit être enfoncé de manière à pouvoir séparer facilement les deux pièces d'accouplement.

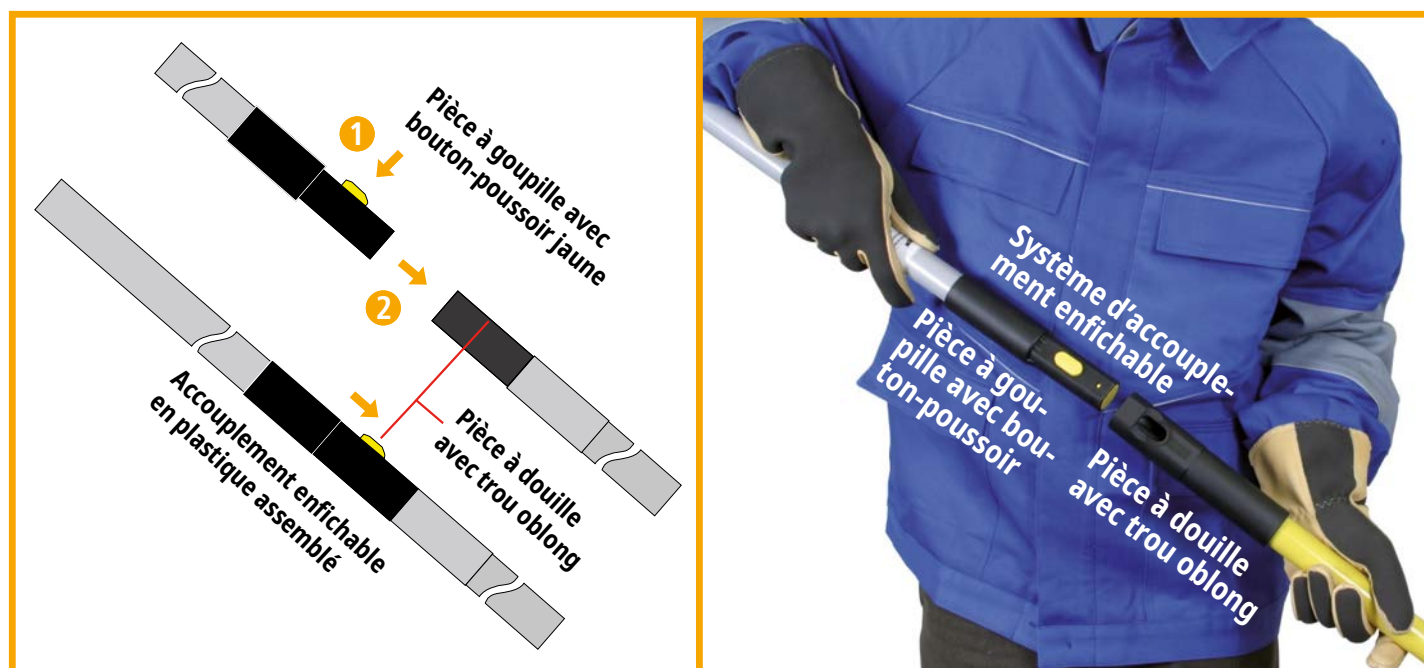


Image 12

5. Combinaisons d'utilisation

5.1 Perche isolante ISN 36 ..., ISN 36 SK STK 1000, ISN 36 SQ STK 1000

La perche isolante ISN 36 ... STK 1000 avec accouplement enfichable en plastique, servant de pièce d'extrémité et de rallonge de manipulation, est disponible en deux versions et peut accueillir des pièces de raccordement de type « broche à tête hexagonale » et « broche avec tige transversale » (voir la figure 13 et la page 20-22 « Combinaisons d'utilisation »).

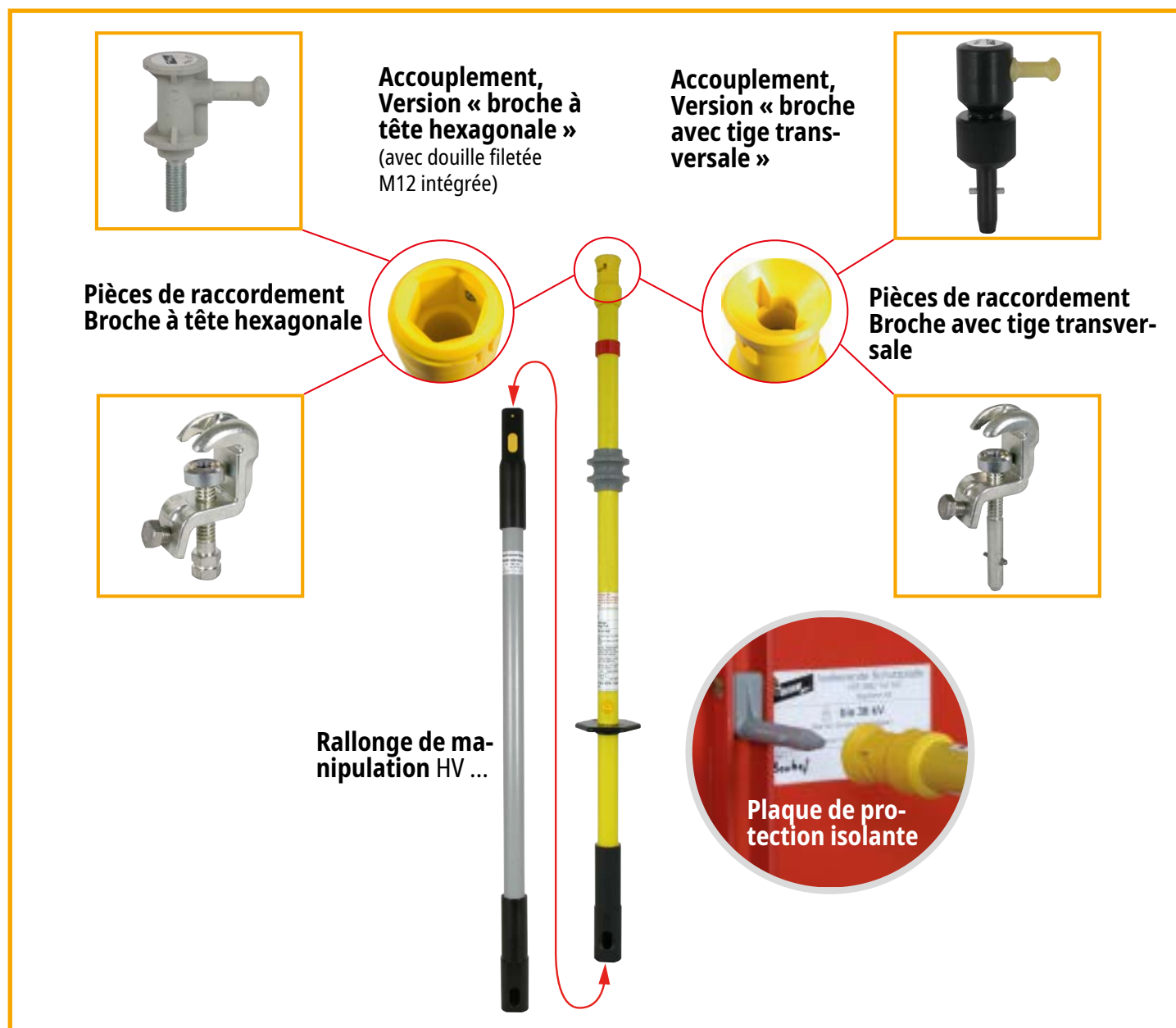
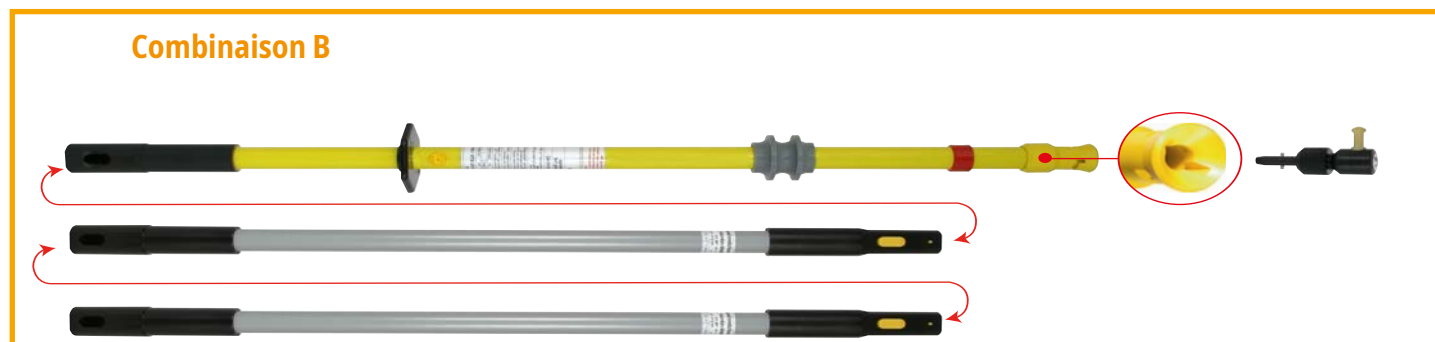


Image 13 Combinaisons d'utilisation

5.1.1 Combinaisons d'utilisation, perche isolante ISN ... en tant que perche de travail

pour mettre en place des plaques de protection isolantes, version A3, (version « broche avec tige transversale ») ou des plaques de tourelle



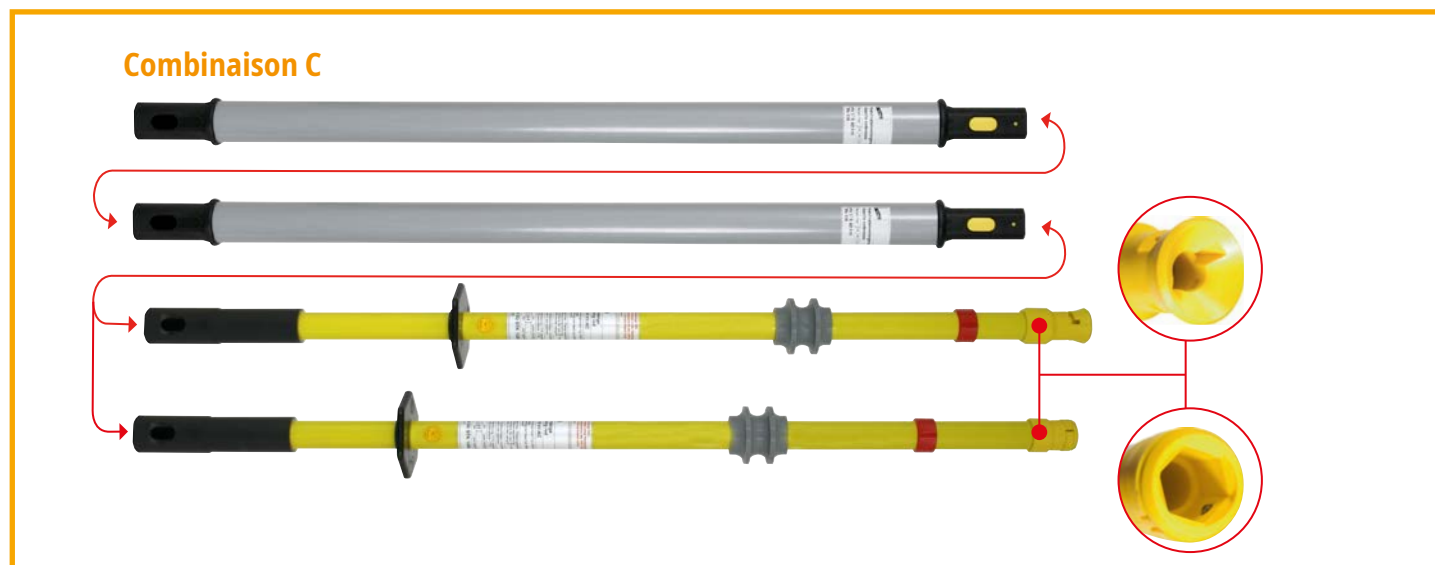
Combinaison A	Longueur max.	Poids de plaque max.
Tête de perche de manœuvre version « broche avec tige transversale » + perche isolante + rallonge de manipulation SSK SQ + ISN 36 SQ STK 1000 + HV STK 30 710	1 630 mm	12,2 kg
Combinaison B	Longueur max.	Poids de plaque max.
2 x rallonge de manipulation + perche isolante + tête de perche de manœuvre version « broche avec tige transversale » HV STK 30 710 + ISN 36 SQ STK 1000 + SSK SQ	2 257 mm	8,2 kg
Combinaison C	Longueur max.	Poids de plaque max.
Rallonge de manipulation + perche isolante + tête de perche de manœuvre version « broche avec tige transversale » HV STK 43 910 + ISN 36 SQ STK 1000 + SSK SQ	1 834 mm	10,7 kg
Combinaison D	Longueur max.	Poids de plaque max.
2 x rallonge de manipulation + perche isolante + tête de perche de manœuvre version « broche avec tige transversale » HV STK 43 910 + ISN 36 SQ STK 1000 + SSK SQ	2 692 mm	6,6 kg
Combinaison E	Longueur max.	Poids de plaque max.
Rallonge de manipulation + perche isolante + tête de perche de manœuvre version « broche avec tige transversale » HV STK 43 1280 + ISN 36 SQ STK 1000 + SSK SQ	2 231 mm	8,2 kg

5.1.2 Combinaisons d'utilisation, perche isolante ISN ... en tant que perche de manoeuvre



Combinaison A	Longueur max.
Rallonge de manipulation + perche isolante + tête de perche de manoeuvre HV STK 30 710 + ISN 36 SQ STK 1000 / IS 36 SK STK 1000 + SSK SQ / SSK M12	1 630 mm
Combinaison B	Longueur max.
Rallonge de manipulation + perche isolante + tête de perche de manoeuvre HV STK 43 910 + ISN 36 SQ STK 1000 / IS 36 SK STK 1000 + SSK SQ / SSK M12	1 834 mm
Combinaison C	Longueur max.
Rallonge de manipulation + perche isolante + tête de perche de manoeuvre HV STK 43 1280 + ISN 36 SQ STK 1000 / IS 36 SK STK 1000 + SSK SQ / SSK M12	2 231 mm

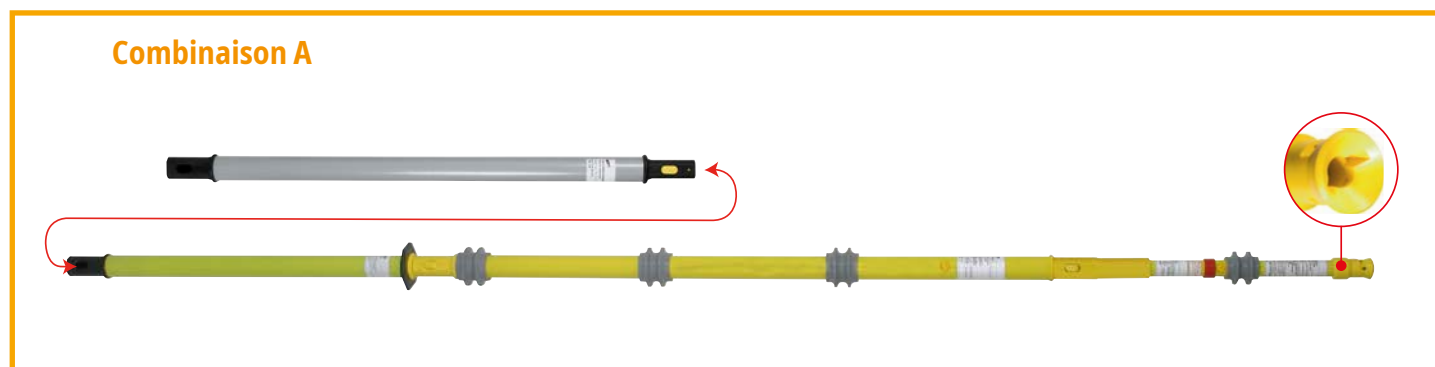
5.1.3 Combinaisons d'utilisation, perche isolante ISN ... en tant que perche de mise à la terre



Combinaison A	Longueur max.	Charge à la tête max.
Rallonge de manipulation + perche isolante HV STK 30 710 + ISN 36 SQ STK 1000 / IS 36 SK STK 1000	1 630 mm	9 kg
Combinaison B	Longueur max.	Charge à la tête max.
Rallonge de manipulation + perche isolante HV STK 43 910 + ISN 36 SQ STK 1000 / IS 36 SK STK 1000	1 834 mm	9 kg
Combinaison C	Longueur max.	Charge à la tête max.
2 x rallonge de manipulation + perche isolante HV STK 43 910 + ISN 36 SQ STK 1000 / IS 36 SK STK 1000	2 692 mm	5 kg
Combinaison D	Longueur max.	Charge à la tête max.
Rallonge de manipulation + perche isolante HV STK 43 1280 + ISN 36 SQ STK 1000 / IS 36 SK STK 1000	2 692 mm	6 kg

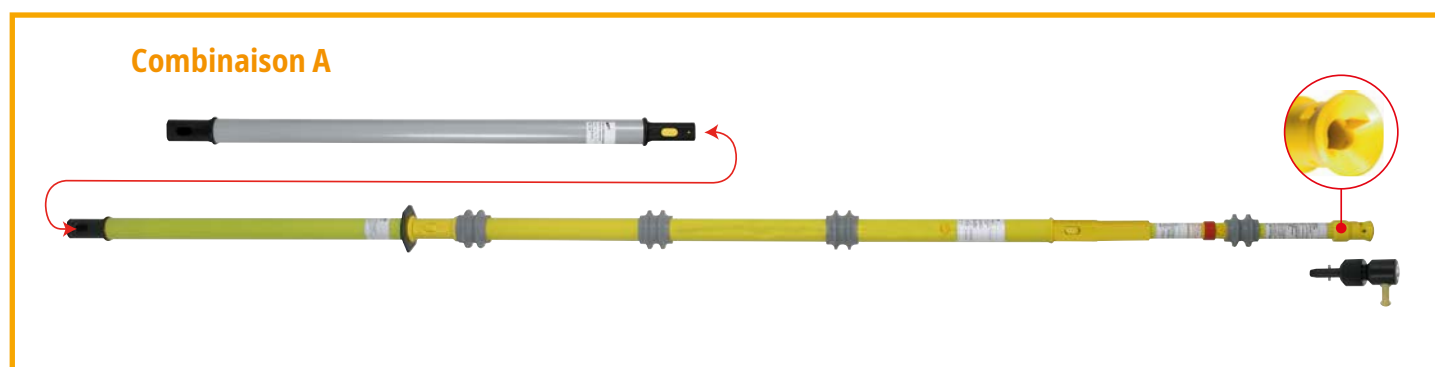
5.2 Perche isolante ISN 123 SQ STK 2500

Perche isolante ISN 123 SQ STK 2500 en tant que perche de travail pour mettre en place des plaques de protection isolantes, version A3, (version « broche avec tige transversale ») ou des plaques de tourelle



Combinaison A	Longueur max.	Poids de plaque max.
Rallonge de manipulation + perche isolante HV STK 43 910 + ISN 123 SQ STK 2500	3 310 mm	4,3 kg
Combinaison B	Longueur max.	Poids de plaque max.
Rallonge de manipulation + perche isolante HV STK 43 1280 + ISN 123 SQ STK 2500	3 680 mm	3,3 kg

5.2.1 Combinaisons d'utilisation, perche isolante ISN 123 SQ STK 2500 en tant que perche de manœuvre



Combinaison A	Longueur max.
Rallonge de manipulation + perche isolante + tête de perche de manœuvre HV STK 43 910 + ISN 123 SQ STK 2500 + SSK SQ	3 310 mm

6. Test de répétition

Pour la perche isolante ISN ..., il est recommandé d'effectuer un test de courant de décharge et de sécurité de pontage selon DIN VDE V 0681-1 à intervalles réguliers à déterminer.

Pour la tête de perche de manœuvre SSK M12 et SSK SQ, il est recommandé d'effectuer un test de sécurité de pontage selon DIN VDE V 0681-1 à intervalles réguliers.

La périodicité du test de répétition doit être déterminée selon les conditions de mise en œuvre, par ex. la fréquence d'utilisation, les contraintes environnementales ou liées au transport etc. Il est recommandé d'effectuer un test de répétition au moins tous les 6 ans.

Le test de répétition est documenté sur l'appareil.



7. Nettoyage et entretien

D'une manière générale, les perches isolantes ISN ... et leurs accessoires doivent être traités avec soin. Si des composants sont sales, ils doivent être nettoyés avant et après utilisation avec un chiffon non pelucheux humide (par ex. peau de chamois). Lors du nettoyage des composants, utiliser uniquement les nettoyeurs ou solvants indiqués ici.

Les nettoyeurs suivants sont autorisés :

- ⇒ Florin 2000 (société FLORE, Coblenz)
- ⇒ Rivolta, B.W.R. 210 (Bremer & Legoil GmbH, Duisbourg)

Les indications du fabricant doivent être respectées !

Lors du nettoyage des pièces détachées à l'aide d'un liquide de nettoyage, des mesures de sécurité appropriées doivent être prises.

Les dispositions du règlement relatif aux liquides inflammables doivent être respectées.

Ceci concerne notamment les points suivants :

- ⇒ **Interdiction de fumer**
- ⇒ **Manipulation et stockage de liquides inflammables etc.**

Avant l'utilisation, un contrôle visuel doit être effectué pour s'assurer que le liquide de nettoyage s'est évaporé sur les parties de l'équipement.

8. Transport et stockage

Le transport et le stockage de la perche isolante ISN ... et de ses accessoires doivent s'effectuer de manière à ne pas compromettre leur aptitude à l'emploi.

8.1 Transport

Le transport de la perche isolante ISN ... et de ses accessoires doit s'effectuer de manière appropriée dans le sac en cuir synthétique KLT 133 34 10, référence 766 996.



8.2 Stockage

- ⇒ Stockage de l'équipement dans des locaux ou des véhicules fermés.
- ⇒ Humidité relative de l'air : 20 à 96 %
- ⇒ Température ambiante : -30 °C à +70 °C
- ⇒ Pas d'exposition directe au soleil

8.3 Protection contre les rayonnements UV

Certains matériaux isolants sont sensibles aux rayonnements ultraviolets. C'est pourquoi les équipements d'isolation ne doivent pas être exposés directement au soleil plus longtemps que nécessaire.

Le présent manuel d'utilisation doit être conservé à proximité de chaque perche isolante ISN ...





Surge Protection
Lightning Protection / Earthing
Safety Equipment
DEHN protects.

DEHN SE
Hans-Dehn-Str. 1
92318 Neumarkt
Germany

Tel. +49 9181 906-0
www.dehn-international.com



3021901